

LE
CHALET

Opéra Comique en un acte,

PAROLES

de M^{rs} C. Scribe et Mélesville,

MUSIQUE DE

A. D. A. D. A. M.

Prix 8^c net.

PARIS,

SCHONENBERGER,

Éditeur de la Bibliothèque de Piano de H. Herz, Boulevard Poissonnière, 28.



LE CHALET.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Paroles de MM. SCRIBE et MELESVILLE.

Musique de **A. ADAM.**

à Paris, chez SCHONENBERGER, Editeur de Musique, 28 Boulevard Poissonnière.

PERSONNAGES

BETLY Soprano

DANIEL Tenor

MAX Basse-Taille.

Soldats, Villageois, Villageoises.


CATALOGUE THÉMATIQUE.

OUVERTURE




Page 1

N° 1. AIR.  Page 29
Elle est à moi c'est ma com_pagne


N° 2. COUPLETS.  30.
Dans ce mo_deste et simple a_si_le

N° 3. AIR.  34.
Ar_rê_tons nous i_ci

N° 4. COUPLETS.  63.
Dans le ser_vi_ice de l'Au_tri_che

N° 5. DUO.  Page 76
Prêt à quit_ter ceux que l'on ai_me

N° 6. DUO.  95.
Il faut me céder ta mai_tres_se

N° 7. ROMANCE.  110.
A_dieu vous que j'ai tant ché_ri_e

N° 8. TRIO.  113.
Soutiens mon bras Dieu que j'im_plo_re

LE CHALET.

OUVERTURE.

Andante non troppo.

PIANO.

Ped. *pp* *pp*

Moderato.

pp *pp*

Andantino.

pp

pp

p

p

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of complex rhythmic patterns and chords in both staves.

Second system of musical notation, including a *pp* dynamic marking. The treble staff shows a melodic line with slurs, while the bass staff provides harmonic support.

Third system of musical notation, continuing the piece with intricate rhythmic figures in both staves.

Fourth system of musical notation, characterized by long, sweeping melodic lines in the treble staff and a steady bass line.

Fifth system of musical notation, featuring dense chordal textures and complex rhythmic patterns in both staves.

Sixth system of musical notation, including the tempo marking *Allegro.* and a *pp* dynamic marking. The system concludes with a 2/4 time signature change and a final cadence.

This musical score is for a piano piece, consisting of two systems of staves. Each system includes a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The first system begins with a *pp* dynamic marking. The second system begins with *pp* in the treble and *pp* in the bass. The score features a variety of musical textures, including arpeggiated chords, sixteenth-note runs, and block chords. A *V* marking is present in the treble staff of the second system, indicating a *Vivace* tempo change. The piece concludes with a final chord in the bass staff.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece. A *Cres* (Crescendo) marking is present in the bass staff.

Third system of musical notation, featuring a *ff* (fortissimo) dynamic marking in both staves. A dashed line with the number 8 is positioned above the first measure.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with various rhythmic patterns and dynamics.

Fifth system of musical notation, featuring a *loco.* (loco) marking in the treble staff, indicating a change in articulation.

Sixth system of musical notation, showing dense chordal textures in both staves.

Seventh system of musical notation, continuing the dense chordal texture.

Eighth system of musical notation, featuring a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff features a triplet of eighth notes followed by a series of eighth notes. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

Seventh system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note, a quarter note, and a half note. The bass clef staff continues the eighth-note pattern. A fermata is placed over the first measure of the bass staff.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and 7/8 time signature. The piece begins with a piano (*pp*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The right hand continues its melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A crescendo (*Cres.*) marking is placed above the right hand staff.

Third system of musical notation. The melodic and accompaniment lines continue. The right hand has a few slurs over groups of notes.

Fourth system of musical notation. The right hand staff shows a crescendo (*Cres.*) marking. The left hand accompaniment remains consistent.

Fifth system of musical notation. The right hand features a crescendo (*Cres.*) marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The right hand has a crescendo (*Cres.*) marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Seventh system of musical notation. The right hand has a crescendo (*Cres.*) marking. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

ff

3 3 3

8 8

pp

loco. *pp* *pp* *pp*

8 8

8

pp

loco. *pp*

8

3

pp

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many beamed notes and chords. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar complex textures with beamed notes and chords. A *V* marking is visible in the first measure of the treble staff.

Third system of musical notation. The texture continues with intricate patterns. Dynamic markings of *p* are present in the third and fourth measures.

Fourth system of musical notation. The music maintains its complex, rhythmic character with dense chordal structures.

Fifth system of musical notation. The piece continues with similar complex textures and rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation. The music features intricate textures with many beamed notes and chords.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a dynamic marking of *Cres* in the fourth measure.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking *ff* is present in the bass staff. A measure rest of 8 is indicated above the treble staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features triplet markings (3) over groups of notes. Bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff includes triplet markings (3) and a *loco* marking. Bass staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with eighth notes. Bass staff continues the accompaniment. A measure rest of 8 is indicated above the treble staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff includes a *loco* marking. Bass staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff continues the accompaniment.

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff features a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff continues the accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a simple harmonic accompaniment with few notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with a dense, fast-moving melodic passage. The bass clef staff has long, horizontal lines, possibly indicating sustained chords or a specific performance technique.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a continuation of the intricate melodic texture. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment with repeated eighth-note patterns.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords and melodic fragments. The bass clef staff has a steady, rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff is filled with a dense, fast-moving melodic line. The bass clef staff provides a consistent harmonic support.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. The treble clef staff concludes with a melodic phrase. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment that ends with a final chord.

INTRODUCTION.

Andante. ♩ = 84.

PIANO.

Musical notation for the first system of the introduction, marked Andante. It features a treble and bass staff with piano dynamics (*p*, *pp*, *p*) and a tempo of 84 beats per minute.

Allegro ♩ = 116.

Musical notation for the second system of the introduction, marked Allegro. It features a treble and bass staff with piano dynamics (*ppp*, *pp*) and a tempo of 116 beats per minute.

Musical notation for the third system of the introduction, featuring a treble and bass staff with various dynamics and articulation marks.

Musical notation for the fourth system of the introduction, featuring a treble and bass staff with a crescendo (*cres.*) marking.

Musical notation for the fifth system of the introduction, featuring a treble and bass staff with a fortissimo (*ff*) marking.

Musical notation for the sixth system of the introduction, featuring a treble and bass staff with a fortissimo (*ff*) marking.

CHŒUR.

ppp

Dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

ppp Dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

Plus lent. ♩ = 100.

Dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

ppp

- mè - ne fil - - les et gar - çons dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

- mè - ne fil - - les et gar - çons dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

- mè - ne fil - - les et gar - çons dé - - ja dans la plai - ne le so - leil ra -

Dim.

Animez. ♩ = 116.

pp

- mè - ne fil - - les et gar - çons. En lai - tière ha -

- mè - ne fil - - les et gar - çons. Et d'un pas do -

- mè - ne fil - - les et gar - çons. Et d'un pas do -

Dim.

pp

- gi - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,
 - ci - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,
 - ci - - le par - tons pour la vil - - le, par - tons pour la vil - - le,

quit - tons nos val - lons! en lai - tière a - gi - - le par - tons pour la
 quit - tons nos val - lons! et d'un pas do - ci - - le par - tons pour la
 quit - tons nos val - lons! et d'un pas do - ci - - le par - tons pour la

vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tons ces val - lons! allons par - *pp*
 vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tons ces val - lons! allons par - *pp*
 vil - - le, par - tons pour la vil - - le, quit - tons ces val - lons! allons par - *pp*

- tons, partons, par-tons, quit - tons ces val - lons, allons par-tons, partons, par-

- tons, partons, par-tons, quit - tons ces val - lons, allons par-tons, partons, par-

- tons, partons, par-tons, quit-tons ces val - lons, allons par-tons, partons, par-

pp

ff tons, quittons ces val - lons! Bet - ly! Bet - ly! comment n'est

ff tons, quittons ces val - lons!

ff tons, quittons ces val - lons!

ff *pp*

el - le pas i - ci? - nous ve - nions la cher-cher pour par - tir a - vec

elle.

pp

Au ren-dez-vous Da-niel n'est pas fi-dèle,

pp

Au ren-dez-vous Da-niel n'est pas fi-dèle,

nous qui vou-lions nous qui vou-lions ri-re de lui.

nous qui vou-lions nous qui vou-lions ri-re de lui.

pp

Sans voir l'ef-fet de no-tre ru-se il faut par-

tir, il est grand jour *Cres.*

Mais du faux hi-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-

Mais du faux hi-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-

Cres.

cres. Oui, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous

-tour, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous

-tour, du faux hy-men qui l'a-bu-se nous ri-rons au re-tour, ce soir nous

ff

cres. *ff*

Plus lent.

ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour.

ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour.

ri-rons au re-tour, ce soir nous ri-rons au re-tour.

Plus lent.

pp

FFF Dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

FFF Dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

FFF Dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

Dim. - çons dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

Dim. - çons dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

Dim. - çons dé - ja dans la plai - ne le so - leil ra - mè - ne fil - les et gar -

Dim.

Animé. ♩. 116. *pp* - çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

pp - çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

pp - çons. Et d'un pas do - ci - le par - tons pour la

Animé. *pp*

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lons!

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lons!

vil - le par - tons pour la vil - le quit - tons nos val - lons!

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

en lai - tière a - gi - le par - tons pour la vil - le, par - tons pour la

vil - le, quit - tons ces val - lons, allons, par - tons, partons, par - tons, quit -

vil - le, quit - tons ces val - lons, allons, par - tons, partons, par - tons, quit -

vil - le, quit - tons ces val - lons, allons, par - tons, partons, par - tons, quit -

_tons ces val_lons, al_lons, par_tons, partons, par_tons, quittons ces val_
 _tons ces val_lons, al_lons, par_tons, partons, par_tons, quittons ces val_
 quit_tons ces val_lons, al_lons, par_tons, partons, par_tons, quittons ces val_

Allegro 184. *f*
 _lons. C'est lui, le voici! c'est Da_niel, le plus beau ber_ger d'Appen_
 _lons.
 _lons.

f *pp*

_zell.
pp
 Qu'il a l'air fier et sa_tis_fait, il a re_çu no_tre bil_let.
pp
 Qu'il a l'air fier et sa_tis_fait, il a re_çu no_tre bil_let.

ff

N^o 1.

AIR.

All^o risoluto.

PIANO.

ff

Elle est à moi c'est ma com-

pp

pp

-pa - - gne elle est à moi j'obtiens sa main tous les ber-

-gers de la mon-ta - - gne seront ja-loux de mon des-

-tin long - tems in-sensible et cru - el - le Bet-ly repoussa mon a -

-mour mais je re - çois un billet d'el - le et je l'é - pou - se dans ce

jour et je l'é - pou - se dans ce jour et je l'é -

Cresc.

-pou - se dans ce jour.

ff

And^{te} non troppo.

pp

pp

ô bon - heur ex -

-trè - me en - fin el - le m'ai - me je veux qu'i - ci

mè - me cha - cun soit heu - reux que tout le vil -

- la - ge qu'au - jour - d'hui j'en - ga - ge pour mon ma - ri -

Animé.

- a - ge ac - coure en ces lieux

Animé.

p

que le soir en ca - den - ce et les jeux et la

This system contains the first line of music. It features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part consists of dense, rhythmic chords. The lyrics are: "que le soir en ca - den - ce et les jeux et la".

dan - se que les jeux et la dan - se a - niment nos co - teaux que le hautbois ré -

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics: "dan - se que les jeux et la dan - se a - niment nos co - teaux que le hautbois ré -". The piano accompaniment remains consistent with the first system.

- son - ne que le hautbois ré - son - ne ve - nez ve -

This system contains the third line of music. The vocal line continues with the lyrics: "- son - ne que le hautbois ré - son - ne ve - nez ve -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and an 8-measure rest indicated by a dashed line.

- nez venez tous je vous don - ne le vin le vin de mes ton -

This system contains the fourth and final line of music. The vocal line concludes with the lyrics: "- nez venez tous je vous don - ne le vin le vin de mes ton -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and continues with rhythmic chords.

neaux bu - vez le vin de mes ton -

neaux

p

elle est à moi c'est ma com - pa - gne elle est à moi j'ob - tiens sa -

a piacere.

main tous les her - gers de la mon - ta - gne se - ront ja - loux seront jaloux de mon des -

tin ô bon - heur ex - trê - me en - fin el - le

mâi - me je veux qu'i - ci mè - me cha - cun soit heu -

-reux que tout le vil - la - ge qu'au - jour - d'hui j'en -

-ga - ge pour mon ma - ri - a - ge ac - toure en ces

lieux je suis riche et ce que renfer - - me mon cel-

-lier ma grange ou ma fer - me prenez prenez tout est à

Cresc.

vous que tout soit commun en tre nous à ce soir à ce

ff

soir *p* doux mo - ment ah! ce soir ah! ah! ce soir

pp

ô bonheur ex - trê - me en - fin el - le

pp

m'ai - me je veux qu'i - ci mê - me cha - cun soit heu - reux

que tout le vil - la - ge qu'au - jourd'hui j'en - ga - ge pour mon ma - ri -

-age ac - coure en ces lieux que

pp

tout le vil-la-ge

que le vil-la-ge

Cresc.
 ac-coure en ces lieux qu'on ac-

-coure en ces lieux qu'on ac-

-coure en ces lieux

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "-coure en ces lieux". The piano accompaniment consists of a right hand with a steady eighth-note chordal texture and a left hand with a simple eighth-note bass line.

qu'on ac - coure en ces

The second system continues the vocal line with the lyrics "qu'on ac - coure en ces". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic patterns as the first system.

lieux qu'on ac - coure en ces lieux qu'on ac - coure en ces lieux .

The third system concludes the vocal phrase with the lyrics "lieux qu'on ac - coure en ces lieux qu'on ac - coure en ces lieux .". The piano accompaniment continues with the established texture.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with the same eighth-note chordal texture in the right hand and eighth-note bass line in the left hand.

The fifth system shows the piano accompaniment concluding the piece. It features dynamic markings of *p* (piano) and *ff* (fortissimo) in the right hand, and *p* in the left hand.

N^o 2.

COUPLETS.

Allegretto.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble staff: *p* (piano), chords and eighth notes. Bass staff: *p* (piano), rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of piano introduction. Treble staff: *p* (piano), chords and eighth notes. Bass staff: *p* (piano), rhythmic accompaniment with eighth notes.

1^{er} COUPLET.

Vocal line for the first couplet. Treble staff with lyrics: Dans ce mo - deste et simple a - si - - le nul ne peut

2^e COUPLET.

Vocal line for the second couplet. Treble staff with lyrics: J'i - rais quand je suis la mai - tres - se me donner

Piano accompaniment for the first couplet. Treble staff: chords and eighth notes. Bass staff: rhythmic accompaniment with eighth notes.

Vocal line for the first couplet, second part. Treble staff with lyrics: commander que moi je suis libre heureuse et tran -

Vocal line for the second couplet, second part. Treble staff with lyrics: un maitre oui dà pour qu'à la danse où l'on s'em -

Piano accompaniment for the second couplet. Treble staff: chords and eighth notes. Bass staff: rhythmic accompaniment with eighth notes.

-quil - - le je puis cou - rir partout je crois sans qu'un ma -
 -pres - - se quand un ga - lant n'in - vi - te - ra mon ma - ri

-ri gronde a - près moi
 di - se restez là

et si quelqu'amou - reux soupçonneux me faisait les grands yeux moi je ris
 un é - poux en fu - reur me fait peur c'est a - lors que mon cœur me dirait

moi je ris - et je dis Li - ber - té ché -
 qu'en se - cret oui qu'en se - cret

Avec le premier Couplet.

- ri - e seul bien de la vi - e li - ber - té ché -

- ri - e rè - gne toujours la tra la tra la tra la

tra la

li - ber - té ché - ri - e seul bien de la vi - e

li - ber - té ché - ri - e rè - gne toujours là tra la tra la — tant pis pour

qui s'en fache - ra tra la tra la — la tant pis pour qui s'en fache - ra

I^r Couplet. §

CODA pour le 2^e Couplet.

-ra ah —

AIR.

Moderato

PIANO.

ff

ff

MAX.

p

Récit.

Ar - rê - tons nous i - ci l'as - pect de ces mon - ta - gnes di - verses et de plai -

- sir fait tressaillir mon cœur

ff

ff

pp

pp

Recit.

Un instant de re-

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a recitative section, indicated by the 'Recit.' marking. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand.

-pos dans ces ver-tes cam - pa - gnes nous rendra sur le champ no-tre première ar-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a section of piano accompaniment with a 6/8 time signature and a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

Andante.

-deur. Val - lons de l'Helvé - ti - e ob-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a section of piano accompaniment with a 6/8 time signature and dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

-jet de mon a - mour sa - lut ter re ché - ri - e où

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a section of piano accompaniment with a 6/8 time signature and dynamic markings of *p* (piano).

j'ai re-çu le jour à l'étran-ger un pacte impi - e
 ven_dait mon sang et ma foi mais à pré_sent ô ma pa-
 -tri - e je pourrai donc mourir pour toi je pourrai donc mourir pour
 toi je pourrai donc je pourrai donc mourir mourir — pour toi

f
cres *ff* *Dim.* *Cresc.* *ff*
ff *Dim.* *pp*
ff *pp*
pp

Andantino.

Entendez - vous

entendez - vous ces airs si tou -

_chants et si doux ces airs si tou -

Moderato.

_chants et si doux Chant de nos mon - ta - gues

pp

qui fais — tressail — lir toi de nos cam — pa — gnes

vi — vant sou — ve — nir ta douce harmo —

— ni — — e tes sons en — chanteurs ren — dent la pa —

— tri — — e pré — sente à nos cœurs — — — — —

ff

rendent la pa - tri - - e pré - sen - te pré - sente à nos

cœurs

ff *ff* *ff*

au - près — d'autres mai - tres

pp *pp*

qu'il — nous faut ser - vir si tes sons cham - pè - - tres

pp *pp*

vien - nent reten - tir la douleur nous ga - - gne

il nous faut mou - rir ou vers la mon - tagne il faut reve - nir Chant de nos mon -

Ball. *a Tempo*

- ta - gnes qui fais - tressail - lir toi de nos cam - pa - gnes

vi - vant sou - ve - nir ta - - - - - douce harmo -

_ni e tes sous en chan teurs

ren dent la pa tri e pré sente à nos

cœurs rendent la pa tri e pré -

ff

- sen te pré sente à nos cœurs ren dent la pa tri e présente à nos

fp fp fp fp
f



coeurs la pa - tri - e pré - sente à nos

f *p* *f*

This system contains the first vocal line and the first two staves of the piano accompaniment. The vocal line begins with a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.



coeurs pré - sente à nos coeurs la pa - tri - e pré - sente à nos

ff *ff* *ff*

This system contains the second vocal line and the second two staves of the piano accompaniment. The vocal line continues the previous phrase. The piano accompaniment becomes more intense, marked with *ff* (fortissimo).



coeurs.

This system contains the third vocal line and the third two staves of the piano accompaniment. The vocal line ends with a short phrase. The piano accompaniment continues with a dense texture of chords and eighth notes.



This system contains the fourth and final two staves of the piano accompaniment. It concludes the piece with a final chord and a few notes in the bass line.

ENSEMBLE.

Moderato. 152.
pp

PIANO.

MAX.

Par cet étroit sen - tier qui conduit au vil - la - ge qui vient? c'est elle! oh si je m'en croy -

- ais comme i - ci, je l'embrasse - rais; mais non, point de fai -

ff *pp*

- bles - - se! oui montrons du cou - ra - ge.

CHOEUR.

Que mes or - dres par vous soient sui - vis à l'in - stant

pp

Par -

pp

Par -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'Que mes or - dres par vous soient sui - vis à l'in - stant'. The second staff is a treble clef vocal line with the lyrics 'Par -'. The third staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'Par -'. The bottom two staves are piano accompaniment, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and ending with a pianissimo (*pp*) dynamic. The piano part features sustained chords in the left hand and moving lines in the right hand.

Amis, il faut gai -

-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?

-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'Amis, il faut gai -'. The second staff is a treble clef vocal line with the lyrics '-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?'. The third staff is a bass clef vocal line with the lyrics '-lez, par - lez, par - lez! que faut-il fai - re?'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

ment mettre i - ci tout au pil - lage.

Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -

Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'ment mettre i - ci tout au pil - lage.'. The second staff is a treble clef vocal line with the lyrics 'Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -'. The third staff is a bass clef vocal line with the lyrics 'Y pensez-vous, ser - gent? y pensez-vous, ser -'. The bottom two staves are piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the previous system.

Je veux répons de tout, commencez hardi - ment! je paierai, s'il le

-gent?

-gent?

faut, commencez hardi - ment!

ppp

A_mis, c'est dif - fé - rent, amis, c'est dif - fé -

ppp

A_mis, c'est dif - fé - rent, amis, c'est dif - fé -

Je paie_rai s'il le faut.

-rent!

Amis, c'est dif - fé - rent, com - men -

-rent!

Amis, c'est dif - fé - rent, com - men -

All^o con fuoco. ♩ · 132.

-çons à l'ins - - tant!

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal lines are in a 12/8 time signature and feature a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides a rhythmic foundation with chords and moving lines.

The piano accompaniment for the first system features a complex texture with triplets and sixteenth-note patterns in both hands, creating a lively and rhythmic accompaniment for the vocal lines.

ff
Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are marked *ff* (fortissimo) and feature a driving melody. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

ff
Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

The piano accompaniment for the second system continues with a consistent eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand, maintaining the energetic feel of the piece.

pas, il faut garnir le ha - vre - sac.

The third system shows the vocal lines and piano accompaniment. The vocal melody continues with eighth notes, and the piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

pas, il faut garnir le ha - vre - sac. C'est le sergent qui l'or - donne, buvons tous a - vec ar -

The piano accompaniment for the third system continues, featuring a steady eighth-note bass line and chordal accompaniment in the right hand.

Cet-te consigne est fort bonne et j'obé - is, j'o_béis de grand cœur. Du vin! du

deur Cet-te consigne est fort bonne et j'o_bé - is de grand cœur. Du vin! du

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a 2/4 time signature with a key signature of one flat. The lyrics are: "Cet-te consigne est fort bonne et j'obé - is, j'o_béis de grand cœur. Du vin! du" on the first line and "deur Cet-te consigne est fort bonne et j'o_bé - is de grand cœur. Du vin! du" on the second line. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with chords.

vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du

vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du" on the first line and "vin! du vin, du rhum, du rac! du vin! du" on the second line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chords.

vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher

vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher

The third system of the musical score concludes the page. The lyrics are: "vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher" on the first line and "vin! du vin, du rhum, du rac! allons! cher" on the second line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chords.

-chons du vin, du rhum, du rac!
 -chons du vin, du rhum, du rac! No - tre sergent Por -

La con - signe est fort bonne, j'ô - bé - is de grand
 - donne, bu - vous avec ar - deur! La con - signe est fort bonne, j'ô - bé - is de grand

cœur, il faut que tout y pas - - - se, mes a - mis, point de grâ - - -
 cœur, il faut que tout y pas - se, mes a - mis, point de

C'est
 _ce! allons, buvons et du meil_leur, allons,buvons et du meil_leur.

grâce! allons, buvons et du meil_leur, allons,buvons et du meil_leur.

pp.

bien, c'est bien, fort bien!

pp
 Du vin, du rhum et puis du

pp
 Du vin, du rhum et puis du

pp *pp* *pp*

rac, ç'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin du rhum et puis du

rac, ç'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin du rhum et puis du

rac, c'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin, — du rhum, du

rac, c'a fait du bien à l'es - to - mac, du vin, — du rhum, du

ff

ff

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, du vin, — du rhum, du

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, du vin, — du rhum, du

ff

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, allons, du vin, du rhum, du

rac, du vin, du vin, du rhum, du rac, allons, du vin, du rhum, du

8

loco

BETLY. Même mouvement.

rac. Ah grand dieu! qu'ai-je vu! messieurs, que voulez

rac.

pp

un peu retenu.

vous?

pp MAX.

Nous voulons à di - ner, ain - si, belle aux yeux doux, il faut à nous ai -

pp

BETTLY.

Mais messieurs, de quel droit?

-der que vo - tre ta - lent bril - le. Elle est vraiment gen -

Que me deman-dez

_til - le, j'ai-me ces traits charmants par la crainte al-té - rés.

vous? Mais je n'ai rien.

Tout ce que vous au - rez pas pos - si-ble, pas pos-sible, in-hu -

_mai - ne! A nous, à

Et moi voi-ci la mienne.

CHOEUR.

Voici pour les en-fans de Mars, c'est ma conquè - te.

BETTY.

Tou-te ma bas-se cour! u-ne pa-reille au-

nous et la-pins et ca-nards.

pp

-da - ce! Ah c'est aussi trop fort! vous ne les au-rez

et les clefs de la cave!

pas. Ah c'est bien pis en -

un Soldat.

Par bonheur on s'en passe j'ai for-cé le cel-lier.

pp 8. loco.

cor!

ff

Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons, partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

ff

Du vin, du vin, du rhum, du rac! allons, partout faisons main basse! il faut, amis, que tout y

pas, il faut garnir le ha - vre - sac!

pas, il faut garnir le ha - vre - sac! C'est le sergent qui l'or - donne, bu - vonstous a - vec ar -

Cet - te con - signe est fort bon - ne, et j'o - bé - is j'o - bé - is de grand

-deur. Cet - te con - signe est fort bon - ne, et j'o - bé - is de grand

cœur. Du vin, du vin, du vin, du rhum, du

cœur. Du vin, du vin, du vin, du rhum, du

ff

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics: "cœur. Du vin, du vin, du vin, du rhum, du". The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part features a strong dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes a series of chords with beamed eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

rac! du vin, du vin, du vin, du rhum, du

rac! du vin, du vin, du vin, du rhum, du

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics: "rac! du vin, du vin, du vin, du rhum, du". The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the first system, maintaining the *ff* dynamic.

rac! allons, cherchons du vin, du rhum, du

rac! allons, cherchons du vin, du rhum, d

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics: "rac! allons, cherchons du vin, du rhum, du". The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the previous systems, maintaining the *ff* dynamic.

rac! La con - signe est fort

rac! No - tre sergent l'or - don - ne, bu - vons avec ar - deur. La con - signe est fort

bon - ne, j'o - - bé - is de grand cœur, il faut que tout y pas - - -

bon - ne, j'o - - bé - is de grand cœur, il faut que tout y

- se, mes a - mis, point de grâ - - - ce! al - lons, buvons et du meil -

pas - se, mes a - mis, point de grâce! al - lons, buvons et du meil -

MAX.

C'est bien, c'est

_leur, al_lons, buvons et du meil_leur!

_leur, al_lons, buvons et du meil_leur!

pp *pp*

bien, fort bien!

Du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es - to -

Du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es - to -

pp

_mac, du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es - to -

_mac, du vin, du rhum et puis du rac, ç'a fait du bien à l'es - to -

ff

rac, du vin, — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

ff

rac, du vin, — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

rac, du vin, — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

rac, du vin, — du rhum, du rac, du vin, du vin, du rhum, du

8

$\text{♩} = 120$. **BETLY.**

Mon meilleur vin, celui que pour mon

rac, allons, du vin, du rhum, du rac!

rac, allons, du vin, du rhum, du rac!

loco.

pp

frè - re, que pour mon frè - re j'avais gar - dé!

MAX.
Ras - su - re - toi, ma

The first system of music features a vocal line in treble clef with lyrics "frè - re, que pour mon frè - re j'avais gar - dé!". Below it is a piano accompaniment in bass clef. To the right, a solo line for "MAX." is shown in bass clef with the lyrics "Ras - su - re - toi, ma". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern.

chè - re, c'est tout comme s'il le bu - vait.

pp
A la san -

The second system continues the vocal line with lyrics "chè - re, c'est tout comme s'il le bu - vait.". The piano accompaniment continues. A solo line for "MAX." is shown in treble clef with the lyrics "A la san -" and a dynamic marking of *pp*. The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern.

-té de notre aimable hô - tes - se et pour fé - ter sa po - li -

A sa santé et pour féter sa po - li -

The third system continues the vocal line with lyrics "-té de notre aimable hô - tes - se et pour fé - ter sa po - li -". The piano accompaniment continues. A solo line for "MAX." is shown in bass clef with the lyrics "A sa santé et pour féter sa po - li -". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern.

Non pas, non pas, s'il vous plait, je ne permets pas

-tes - se, un seul bai - ser.

-tes - se, un seul bai - ser.

ça, je ne permets pas ça.

pp Je com - prends le ser - gent veut la garder pour

pp Je com - prends le ser - gent veut la garder pour

BETLY.

Probablement, probablement! ô ciel! ô ciel! et qu'est ce que je vois? les voi - là

lui.

lui.

done mai_tre chez moi! aux magis_trats je porte_rai ma plain_te!

MAX.

Dès de_

pp

-main nous serons loin d'eux, rassurez-vous soyez sans crainte, pendant un mois, c'est fort heu_

reux vous aurez des sol_dats aimables et joy_eux, car tout le régi_ ment doit passer en ces

BETTY.

Ah c'est hor_ ri_ ble! c'est af_ freux! que vais-je de_ve_

lieux!

pp

nir — hélas au milieu d'eux!
 Allons, al-lons, gais com-pa-
 gnons du ré-gi-ment, ré-pétons les chan-sons, a-mis faites si-
 len-ce, car c'est moi qui com-mence, al-lons, faites si len-
 -ce, car c'est moi qui com-men- ce.

Musical score for a song, page 62. The score is in 2/4 time and consists of vocal lines and piano accompaniment. The piano part features prominent triplet patterns in both hands. The lyrics are in French and describe a soldier's perspective. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'ff' and 'p'.

N^o 4.

COUPLETS.

Moderato.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Key signature: one sharp (F#). Dynamics: *ff*. Features a trill on the right hand in the final measure.

Second system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *ff*. Features a trill on the right hand in the first measure and a *loco.* marking above the right hand in the second measure.

Third system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *pp*. Features a trill on the right hand in the first measure and a *loco.* marking above the right hand in the second measure.

1^{er} Couplet.*pp*

Vocal line for the first couplet, bass clef, 2/4 time. Dynamics: *pp*.

2^{me} Couplet.*pp*

Vocal line for the second couplet, bass clef, 2/4 time. Dynamics: *pp*.

Dans le ser - vi - ce de l'Au - tri - - che

Dans les beaux yeux d'une inlu - mai - - ne

Piano accompaniment for the couplets, grand staff, 2/4 time. Dynamics: *pp*. Features a trill on the right hand in the first measure.

Vocal line for the couplets, bass clef, 2/4 time. Dynamics: *pp*.

le mi - li - tai - re n'est pas ri - - che, cha - cun sait ç'a;

de sa dé - faite on lit sans pei - - ne le pro - nos - tic;

Piano accompaniment for the couplets, grand staff, 2/4 time. Dynamics: *pp*.

mais si sa paye est trop lé - gè - re, on se con -

mul - les ri - gueurs ne nous re - tien - nent, de droit les

pp

_so - le, c'est la guer - re qui la paie - ra; aus - si mor -

bel - les ap - par - tien - nent au Kai - ser - lic. se di - ver -

_bleu! que de tout l'on s'em - pa - re, jeu - nes beau - tés et fla - cons et ci -

_tir fut tou - jours mon prin - ci - pe, tout est fu - mée et la gloire et la

-ga - - - - - res. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta -
 pi - - - - - pe. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta -

-bac! voi - là voi - là voi - là voilà le re - frain du bi - vouac.
 -bac! voi - là voi - là voi - là voilà le re - frain du bi - vouac.

vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voilà le re - frain du bi -
 vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voilà le re - frain du bi -

-vouac, le vin, l'a - mour, l'a - mour et le ta - bac, voi - là voi -
 -vouac, le vin, l'a - mour, l'a - mour et le ta - bac, voi - là voi -

-là le refrain du bi - vouac, le vin, l'a - mour et le ta - bac, voilà le refrain du bi -
 -là le refrain du bi - vouac, le vin, l'a - mour et le ta - bac, voilà le refrain du bi -

-vouac, le vin, l'a - mour et le ta - bac, c'est le re - frain du bi - vouac.
 -vouac, le vin, l'a - mour et le ta - bac, c'est le re - frain du bi - vouac.

Cresc. **f**

CHŒUR ad libitum.

ff

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

ff

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

ff

Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The music is marked *ff* (fortissimo). The lyrics are: "Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voi - là voi - là voilà voi - là le re -".

ff

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

ff

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

ff

-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -

The second system of the musical score continues the vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "-frain du bi - vouac. Vi - ve le vin, l'a - mour et le ta - bac! voilà voi -". The piano accompaniment features chords and arpeggiated figures.

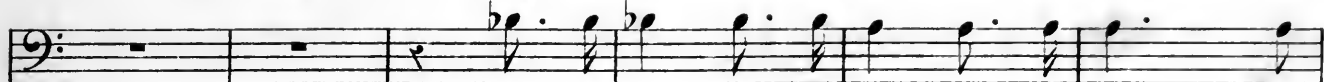
-là voilà voi - là le re - frain du bi - vouac .

-là voilà voi - là le re - frain du bi - vouac .

-là voilà voi - là le re - frain du bi - vouac .

ff

MAX.



O nou_velle a _ gré _ a _ ble! cou_rons, cou_



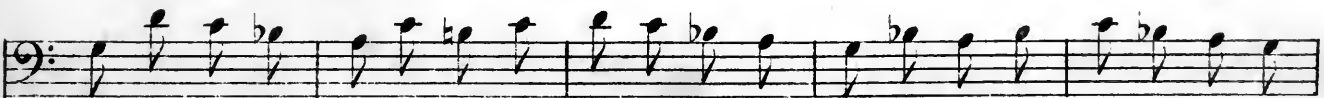
un Soldat.



Le di _ ner est ser _ vi.



_ rons, cou _ rons nous mettre à table, et jusqu'à demain sans fa _ çons, mes a _ mis,



nous y res _ te _ rons, et jusqu'à demain sans fa _ çons, mes a _ mis, nous y res _ te _



BETLY. Più mosso. ♩ 120.

Mal -

Rall.

-rons, et jusqu'à demain sans fa - çons, mes a - mis, nous y res - te - rons.

Più mosso.

Rall. *pp*

-gré moi je fris - son - ne et de crainte et d'hor -

MAX. *pp*

De crainte el - le fris - son - ne,

-reur. Hé - las! tout m'a - ban - don - ne

vraiment j'en ris au fond du cœur. Que

et je ne meurs de peur.

fa-mi-tié par-don-ne, pardonne un instant de fray-

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'et je ne meurs de peur.' The middle staff is a vocal line in G major with lyrics 'fa-mi-tié par-don-ne, pardonne un instant de fray-'. The bottom two staves are a piano accompaniment in G major, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

mal-gré moi je fris-son-ne et

-eur. de crainte elle fris-son-ne,

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'mal-gré moi je fris-son-ne et'. The middle staff is a vocal line in G major with lyrics '-eur. de crainte elle fris-son-ne,'. The bottom two staves are a piano accompaniment in G major, continuing the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

de crainte et d'hor-reur. hé-las tout n'ra-ban-

vraiment j'en ris au fond du cœur.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with lyrics 'de crainte et d'hor-reur. hé-las tout n'ra-ban-'. The middle staff is a vocal line in G major with lyrics 'vraiment j'en ris au fond du cœur.'. The bottom two staves are a piano accompaniment in G major, concluding the piece with a final chord.

_don - ne, et je me meurs de peur, et je me
 Que l'a - mi - tié par - don - ne un ins - tant de fray - eur un ins -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and rhythmic patterns.

meurs de peur Mal - gré moi je fris - son - ne
 _tant de fray - eur Vrai - ment j'en ris au fond du cœur, vrai -
ff Oui no - tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! cet -
ff Oui no - tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! cet -

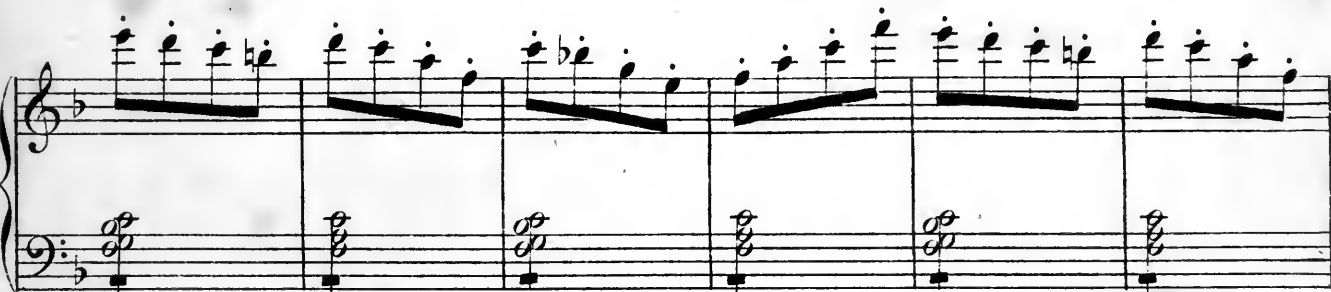
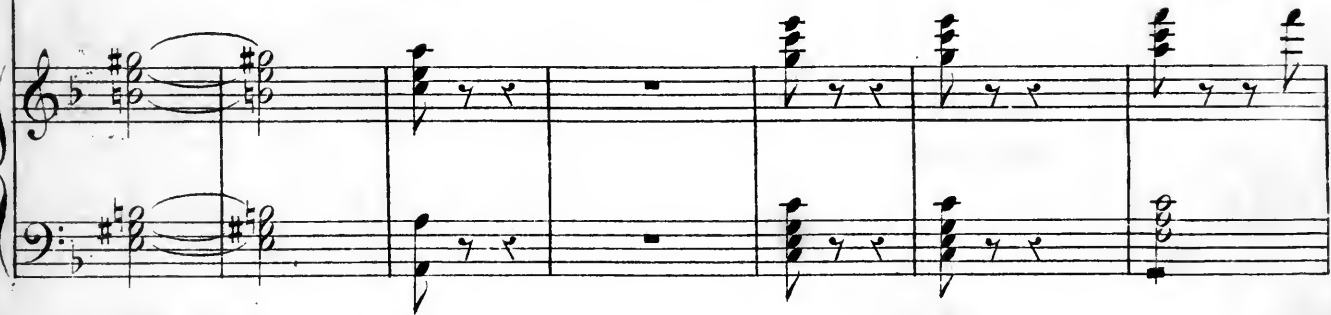
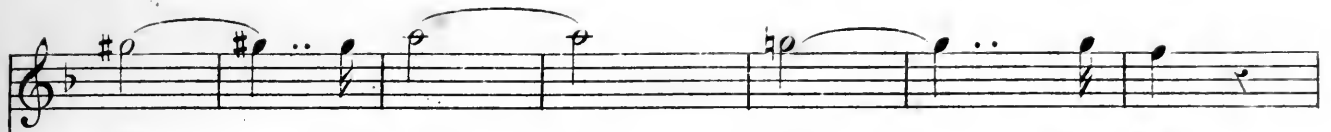
The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring chords and rhythmic patterns. Dynamic markings *ff* are present above the piano parts.

et de crainte et d'horreur hé - las hé - las tout
 -ment j'en ris au fond du cœur voy - ez de crainte el -
 -te consigne est bon - ne jô - bé - is de grand cœur jô - bé - is de grand cœur jô - bé -

ma - ban - donne et je me meurs de — peur
 -le fris - sonne et moi j'en ris au fond du cœur vrai -
 -is de grand cœur oui jô - bé - is jô - bé - is de grand cœur no -
 -is de grand cœur oui jô - bé - is jô - bé - is de grand cœur no -
 loco

mal - gré moi je fris - son - ne et de crainte
 -ment j'en ris au fond du cœur, vrai - ment j'en ris au
 -tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! Cet - te consigne est bon - ne, j'ô -
 -tre sergent l'or - don - ne, bu - vons a - vec ar - deur! Cet - te consigne est bon - ne, j'ô -

et d'hor - reur!
 fond du cœur, i - ci que l'a - mi - tié par - don - - ne un ins -
 -bé - is de grand cœur, c'est no - tre ser - gent qui l'or - don - - ne, j'ô - bé -
 -bé - is de grand cœur, c'est no - tre ser - gent qui l'or - don - - ne, j'ô - bé -



N° 5.

DUO.

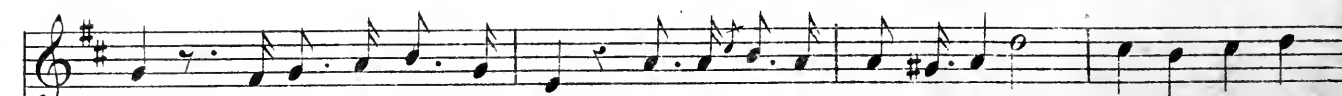
Andantino.

BETLY.

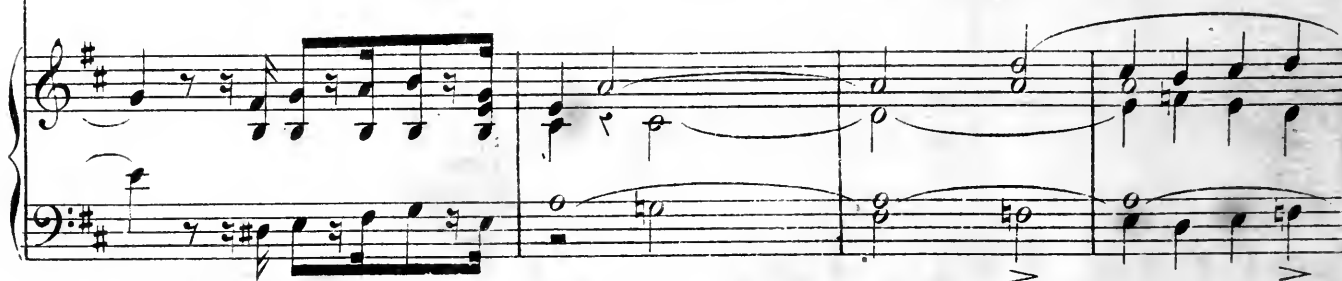


Prêt à quit - ter ceux que l'on ai - - me faut-il par-

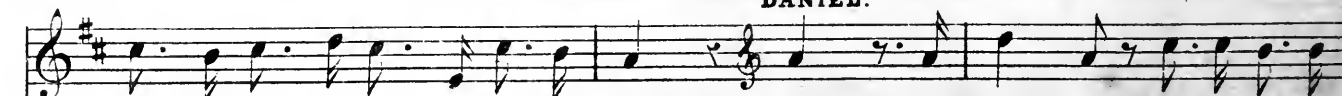
PIANO.



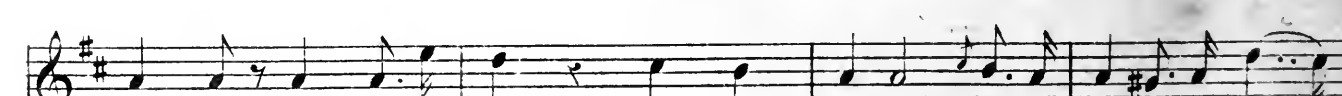
-tir partir si brusque - ment et vous pouvez bien i - ci mê - me vous ar - rê -



DANIEL.



-ter vous ar - rêter un seul mo - ment. Dieu qu'en - tends - je ô surprise ex-



-tré - me vous m'avez dit de par - tir et mainte - nant c'est vous mè -



me vous qui dai_gnez qui daignez me re _ te _ nir vous qui dai _ gnez me re _ te _

BETTY.

— nir — qui dai_gnez vous qui daignez me re _ te _ nir.

— mi l'on peut bien je pen _ se re _ ce _ voir les derniers a _

_dieux

non je sens que vo - tre pré - sen - ce va me

rendre en - cor plus malheu - reux et puis - que votre or - dre cru

- el m'a ban - ni — je m'en - vas a -

Daniel Da - niel encore en - core

_ dieu a - dieu

All^o *En peu plus lent.*

All^o *Suivez la voix.*

pp

Allegro.

un seul ins - tant de vous j'im - plo - re un seul mo - ment

Allegro.

p

DANIEL.

Animez un peu.

Dou - ce ma - gi - e ou suis je hé - las sa voix ché -

Cresc.

- ri - e re - tient mes pas en - core en - core

Cresc.

un seul mo - ment el - le n'im - plo - re moi son a -

pp dé - froi - sai - si - e je tremble hé - las
 - mant *pp* en - core en - core — un seul mo - ment
ff *pp*
 je vous en pri - e ne par - tez pas je vous en
 el - le m'im - plo - re moi son a - mant — el - le m'im -
Cresc.
 pri - e ne par - tez pas en - core un seul —
 - plo - re moi son a - mant el - le m'im - plo - re
ff *ff*

ins - tant.

moi son a - mant.

Plus lent.
pp

vous res - tez donc au - près de moi

ah j'y consens mais

pourquoi pour - quoi

vous ne voudrez pas vous ne voudrez pas le per - met - tre

vous ne vou - drez pas le per - met - - tre car voi -

- - ci le jour qui s'en - fuit et si je reste i -

- - ci la nuit c'est bien pis que le jour et vous me l'a - vez

e'est
dit ce se - rait là vous compro - met - tre

vrai
 ah mon
 vous voyez bien tout est fini

dieu res - ter seule i - - ci a - dieu donc

a - dieu donc
 a - dieu a - dieu

Plus lent.

mon a - mi encore en - core un seul ins -
a - - dieu

pp

pp

- tant de vous j'im - plo - - re un seul mo - - ment

p

p

Animez.

p Dou - ce ma - - gi - - e où suis-je hé - - las - -

sa voix ché - ri - - e re - tient mes pas en - core en -

p

- co - - re un seul mo - ment el - le m'im - plo - - re

pp d'ef - froy sai - - si - - e je tremble hé -

moi son a - - mant *ff* *pp* en - core en - - core un seul mo -

ff *pp*

- las je vous en pri - - e ne par - tez pas je
 - ment el - le m'im - plo - - re moi son a - - mant

vous en pri - - e ne par - tez pas en - core un
 el - le m'im - plo - - re moi son a - - mant el - le m'im -

ff

seul — — instant
 - plo - re moi son a - mant

ff

Allegro moderato.

Eh mais vous

Allegro moderato.

pourriez bien sans qu'on puisse en mé - di - re rester dans la chambre à coté jusqu'à de -

- main sans

O ciel o ciel c'est bien la vé - ri - te vous le vou - lez

dou - te je vous rap - pel - lé - rai si j'ai be - soin de
 à peine je res - pire vrai -

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major, starting with a half rest followed by a quarter note G, then a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The second line continues the vocal line with a quarter rest, a quarter note G, a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major. The left hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major.

vous sa pré -
 - ment c'est la près d'elle ah que mon sort est doux

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major, starting with a half rest followed by a quarter note G, then a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The second line continues the vocal line with a quarter rest, a quarter note G, a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major. The left hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major.

- sence à cal - mé la fray - eur qui me gla - - ce

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The top line is a vocal line in G major, starting with a half rest followed by a quarter note G, then a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The second line continues the vocal line with a quarter rest, a quarter note G, a quarter rest, and then a series of eighth notes: G, A, B, C, D, E, F#, G. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major. The left hand plays a series of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F# major, G major. The word 'pp' is written below the piano accompaniment.

Da_niel Da_niel Daniel Da_

qu'est-ce

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

_niel ah de grâ - ce restez i - ci je l'aime mieux ah

donc Betly est-il possi - ble

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: "_niel ah de grâ - ce restez i - ci je l'aime mieux ah" and "donc Betly est-il possi - ble". The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

oui je l'ai - me mieux i - ci sur ce fau - teuil moi je

The third system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: "oui je l'ai - me mieux i - ci sur ce fau - teuil moi je". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns.

rentre en ces lieux bonsoir vous restez là
bonsoir ah pour mon

pp Dans ma crainte mor -
cœur quel es - poir *pp* ô sur - pri - se nou -

- tel - le dans ma crainte mor - tel - le sa pré - sence et son
- vel - le ja - - mais je n'ob - tins dél - le non ja - mais je n'eus

zè - le vont cal - mer ma fray - eur que ma pei - - ne s'a -
 dél - le aus - - si dou - ce fa - veur si ce n'est — rien qu'un

- ché - ve ô mon Dieu — fai - tes trê - ve ô mon Dieu fai - tes
 rê - ve Dieu per - mets — qu'il s'a - ché - ve oui per - mets qu'il s'a -

trêve à ma jus - te fray - eur il ne s'endort pas je lès -
 - ché - ve lais - se moi le bon - heur

pp

-pè - re

pour moi quel mo - ment quel bonheur mais je sens déjà ma pau -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole rest followed by a quarter note 'pè' and a quarter note 're'. The second staff continues the vocal line with lyrics 'pour moi quel moment quel bonheur mais je sens déjà ma pau -'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a right hand with triplets and a left hand with sustained chords.

parlez - moi je veux vous en -

-pière je suis près d'elle ah quel bon - heur

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'parlez - moi je veux vous en -'. The second staff continues the vocal line with lyrics '-pière je suis près d'elle ah quel bon - heur'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a right hand with triplets and a left hand with sustained chords.

-ten - tre que dit - il hein que dit -

ah com - bien je bénis mon sort

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '-ten - tre que dit - il hein que dit -'. The second staff continues the vocal line with lyrics 'ah com - bien je bénis mon sort'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, featuring a right hand with triplets and a left hand with sustained chords.

il de si loin l'on ne peut rien en -

The first system of music features a vocal line in G major with lyrics "il de si loin l'on ne peut rien en -". The piano accompaniment consists of a right hand with triplet chords and a left hand with block chords.

_ten_dre mais vrai_ment je crois qu'il s'en_dort dans ma
si ce

The second system continues the vocal line with lyrics "_ten_dre mais vrai_ment je crois qu'il s'en_dort dans ma" and "si ce". The piano accompaniment features a more active right hand with chords and a left hand with sustained notes.

crain - te mor - tel - le dans ma crainte mor - tel - le sa pré -
n'est qu'un rê - ve Dieu per -

The third system concludes the vocal line with lyrics "crain - te mor - tel - le dans ma crainte mor - tel - le sa pré -" and "n'est qu'un rê - ve Dieu per -". The piano accompaniment continues with rhythmic patterns in both hands.

- sen - - ee fi - dè - le ras - sure un peu
 - mets qu'il s'a - chè - ve lais - - se moi lais - se

Rall.
 mon - - - - - cœur loin de lui j'ai trop peur pres de
Rall.
 moi mon bon - heur lais - se moi mon bon - heur lais - se

pp

lui j'ai moins peur.
 moi mon bon - heur.

ff

N° 6.

DUO.

All^o moderato.

PIANO.

ff

pp

MAX.

Il faut me céder ta mai-

DANIEL.

Moi renoncer à sa ten-

-tres - se et renon - cer à - ton a - mour

-dres - se j'aimerais mieux per - dre le jour

c'est a - lors suivant la cou-

pp

pp

ah grands dieux

- tu - me le sa - bre qui déci - de - ra et je pré -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'ah grands dieux'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. A fermata is placed over the eighth measure of the piano part.

ah grands dieux mais la

- su - me qu'un de nous deux y pé - ri - ra

loco!

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest followed by 'ah grands dieux mais la'. The piano accompaniment features a similar rhythmic pattern to the first system. A fermata is present over the eighth measure, and the word 'loco!' is written above the piano part in the final measure.

perdre est en - cor plus ter - ri - ble eh bien c'est dit

eh bien touche donc là

The third system shows the vocal line with the lyrics 'perdre est en - cor plus ter - ri - ble eh bien c'est dit'. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment. The vocal line has a rest followed by 'eh bien touche donc là'.

pol - tron pol - tron ta main

The fourth system features the vocal line with the lyrics 'pol - tron pol - tron ta main'. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment, including a fermata over the eighth measure.

c'est bien pos - si - ble je ne dis pas
trem - ble tu fré - mis

non je sens un froid je sens comme un
que j'ai me son air marti - al que j'aime son air marti - al que j'aime son air marti -

froid glaci al oui je sens comme un froid glaci - al mais c'est é - gal
- al il est trem - blant mais c'est é - gal il est tremblant mais c'est é -

mais c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal bon gré mal - gré je me bat -
- gal il est trem - blant mais c'est é - gal il se bat - tra bon gré mal -

Cres.

-traï je l'ai ju - ré je l'ai ju - ré je me battraï je me battraï je me battraï je me bat -
 -gré il veut se battre il l'a ju - ré il l'a ju -

Dim.

-traï je l'ai ju - ré je l'ai ju - ré bon gré mal - gré je me bat -
 -ré il se bat - tra bon gré mal - gré il veut se battre il l'a ju -

p

-traï oui je me battraï je me battraï je me bat - traï je l'ai ju - ré je me bat -
 -ré il se bat - tra bon gré mal - gré il veut se battre il l'a ju -

ff pp ff pp

-traï oui je me battraï je me battraï je me bat - traï je l'ai ju - ré je me bat -
 -ré il se bat - tra bon gré mal - gré il veut se battre il l'a ju -

f ff pp ff pp

tra i jeme battra i je l'ai ju - ré je l'ai ju - ré jeme bat - tra i

-re il veut se battre il l'a ju - ré il veut se battre il l'a ju - ré

je le veux

-si le sabre en main tu le veux

Am -

non pas mais je suis amou - reux

il est bra - ve

et pour.

loco.

je n'en ai que plus de mé - ri - te se faire
 tant ton cœur pal - pi - te

tuer cest votre é - tat mais moi je ne suis pas sol - dat je
 que j'aime son air marti -

sens un sens froid je sens comme un
 - al que j'ai - me son air mar - ti - al que j'ai - me son air mar - ti -

froid gla - ci - al oui je sens comme un froid gla - ci - al mais c'est é - gal
 - al que j'ai - me son air mar - ti - al il est tremblant mais c'est é -

mais c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal c'est é - gal bon gré mal - gré je me bat -
 -gal il est trem - blant mais c'est é - gal il se bat - tra bon gré mal -

Cres.

tra je l'ai ju - ré je l'ai ju - ré je me battrai je me battrai je me battrai je me bat -
 -gré il veut se battre il là ju - ré il là ju -

Dim.

-trai je l'ai ju - ré je l'ai ju - ré bon gré mal - gré je me bat -
 -ré il se bat - tra bon gré mal - gré il veut se battre il là ju -

p

-trai oui je me battrai je me battrai je me bat - trai je l'ai ju - ré je me bat -
 -ré il se bat - tra bon gré mal - gré il veut se battre il là ju -

ff pp ff pp

_traï oui je me battraï je me battraï je me bat - traï je l'ai ju - ré je me bat -
 _re il se battra bon gré nial - gré il vent se battre il la ju -

ff *pp* *ff* *pp*

_traï je me battraï je l'ai ju - ré je l'ai juré je me bat - traï.
 _ré il vent se battre il l'a ju - ré il vent se battre il l'a ju - ré.

ff *tr*

C'est el - le c'est el - le elle

pp *tr*

doit nous en - tendre c'est bien c'est bien là bas je vais t'at - ten - dre.

ff *pp*

Andante sostenuto.

Dans ce bois de sa-pin sous cette voûte som - bre

p

qui couvre la mon-tagne et s'étend près de nous nous n'aurons pour té -

-moins que le si-lence et l'om - bre mais ne vas pas man-quer à notre rendez

vous mais ne vas pas man-quer mais ne vas pas man-quer mais ne vas pas man-

Dimin.

Dieu soutiens mon cou - rage et chasse comme une

quer à votre rendez - vous

ombre du bien que j'ai per - du le sou - venir si doux Dieu soutiens mon cou -

Nous n'aurons pour té -

-rage et chasse comme une om - bre du bien que j'ai per - du le sou - venir si

-moins que le si - lence et l'om - bre mais ne vas pas man - quer à notre rendez -

doux du bien que j'ai per - du le sou - venir si doux le sou - ve -

vous mais ne vas pas man - quer à notre rendez - vous

pp

- nir si doux si doux

a no - tre rendez - vous

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics '- nir si doux si doux'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a complex, rapid sixteenth-note passage in the right hand.

Lorsqu'au clocher voi -

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics 'Lorsqu'au clocher voi -'. The piano accompaniment features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a forte (*ff*) dynamic marking.

- sin some - ra la de - mi e je se - rai

The third system of the score shows the vocal line with lyrics '- sin some - ra la de - mi e je se - rai'. The piano accompaniment consists of a steady, rhythmic pattern of chords in the left hand and a melodic line in the right hand, both marked with a forte (*ff*) dynamic.

j'i - rai j'i - rai j'i - rai j'i -

là je se - rai là

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics 'j'i - rai j'i - rai j'i - rai j'i -' and 'là je se - rai là'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the previous systems, maintaining the forte (*ff*) dynamic.

_rai j'y se - rai j'y se -
 je l'at - tends je l'at - tends *Rall.*
pp
pp

a Tempo.
 _rai Oui de l'a - mour et de la gloi - re le feu suc -
 a Tempo. Oui de l'a - mour et de la gloi - re que le feu

_cède à ma frai - eur oui dé - sor - mais je ne veux croi - re que le cou -
 rè - gne dans ton cœur rappel - le toi que la vic - toi - re sourit tou -

_rage et que l'hon - neur oui dé - sor - mais je ne veux croi - re que le cou -
 - jours à la va - leur rappel - le toi que la vic - toi - re sourit tou -

Crescendo. *Cresc.*

rage et que l'hon-neur

-jours à la va-leur Quand l'amour nous ap-pel-letous deux au champ d'hon-

pp a piacere.
ex-pirer pour sa belle est encor du bon-

-neur ex-pi-rer pour sa belle est encor du bon-heur ex-pirer pour sa belle est encor du bon-

ff *avec la voix*
-heur expirer pour sa belle est encor du bonheur oui de l'a-mour et de la

-heur expirer pour sa belle est encor du bonheur oui de l'a-mour et de la

gloi-re le feu suc-cède à la fray-eur et dé-sor-mais je ne veux

gloi-re que le feu rè-gne dans ton cœur rappelle toi que la vie-

croi - re que mon cou rage et que l'honneur oui dé_sor_mais je ne veux
_toi - re sourit toujours à la va_leur rap_pelle toi que la vic_

Crescendo.

croi - re que mon cou rage et que l'honneur
_toi - re sourit toujours à la va_leur tu m'as com_

cres. *ff*

c'est en_ten_du c'est en_ten_du tout est conve_
pris tu m'as compris tu m'as compris c'est conve

_nu ce soir quand son_ne_ra la demi_e pour la
_nu ce soir quand son_ne_ra la de_mi_e pour la

gloire et mon a - mi - e oui dé - sor - mais je ne veux
 gloire et ton a - mi - e rap - pel - le toi que la vic -

croi - re que mon cou - rage et que l'hon - neur que mon cou -
 - toi - re sou - rit tou - jours à la va - leur sou - rit tou -

- rage et que l'hon - neur et que l'hon -
 - jours à la va - leur à la va -

-neur.
 -leur.

N° 7.

ROMANCE.

Andantino.

PIANO.

DANIEL.

A - dieu vous que j'ai tant ché - ri - e je pars pour un climat loin -

- tain qu'u - ne fois au - moins d'une a - mi - e ma main puisse presser la

main qu'en sortant de cette de - meu - re j'em - por - te ce doux souve -

BETLY.

_nir Si je re_fuse il va par_tir al_lons al_lons il

The first system of the musical score for 'BETLY.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 7/8 time signature. The lyrics are: "_nir Si je re_fuse il va par_tir al_lons al_lons il". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with chords and single notes in the left hand.

faut lui faire ou_bli_er l'heu_re al_lons al_lons- il

The second system of the musical score for 'BETLY.' continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "faut lui faire ou_bli_er l'heu_re al_lons al_lons- il". The piano accompaniment includes a section with a fermata over a chord in the right hand.

Rall.
faut lui faire oublier l'heu_re.

Suivez.

The third system of the musical score for 'BETLY.' begins with a tempo marking of *Rall.* (Ritardando) and a fermata over a note. The lyrics are: "faut lui faire oublier l'heu_re.". The piano accompaniment features a section with a fermata over a chord in the right hand, followed by a section marked *Suivez.* (Follow).

DANIEL.

2^e COUPLET.

A_dieu Betly vous que j'a_do_re vous

The first system of the musical score for 'DANIEL. 2^e COUPLET.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "A_dieu Betly vous que j'a_do_re vous". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with chords and single notes in the left hand.

mes premiers mes seuls a_mours peut être un destin que j'i_guo_re va

The second system of the musical score for 'DANIEL. 2^e COUPLET.' continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "mes premiers mes seuls a_mours peut être un destin que j'i_guo_re va". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with chords and single notes in the left hand.

nous séparer pour toujours loin de vous s'il faut que je meure un baiser avant de mourir

BETLY.

rir Si je refuse il va partir al - lons al -

Vell

- lons il faut lui faire oublier l'heure al - lons al - lons il

DANIEL

Mes jours en-

Rall.

faut lui faire oublier l'heure.

Rall.

tiers pour une pareille heure.

ff

Andantino.

TRIO.

PIANO

pp

pp

DANIEL.

Sou - tiens mon bras — Dieu

que j'implo - re ven - ge l'a - mour — et l'a - mi - tié

ce fer qui va briller en - co - re

ne peut è - tre mieux - em - ploy - é

MAX.

Non vraiment

dif - ferons en - co - re qu'en - tre nous tout soit ou - bli - é

tou - jours je res - pecte et j'ho - no -

DANIEL
 Qui moi Ser - gent moi mari -
 re les jours d'un homme ma - ri - e

BETLY
 Di - tes que oui je l'or - donne
 é c'est vrai c'est vrai je l'a -

vais ou - bli - é

Et pour - quoi le ca - cher ce mys - tè - re m'é -

plus d'une raison l'y for - cait des rai - sons de fa - mille au

tonne

tant que de for - tu - ne

c'est dif - fé - rent mais a - lors di - tes moi

quoi sa fem - me
ma fem - me
donc quelle est sa fem - me mais il faut qu'il en ait

Animez
Et pourquoi ma femme
une et je tiens a la voir je veux la voir
Cres

Eh bien c'est
ma femme ma femme
je veux la voir
ff

moi si - len - ce si - lence et di - tes comme moi car c'est pour vous sauver la
 ô ciel

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with rests. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano).

vi - e que je vous nom - me mon é - poux di - tes com - me moi je vous

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef. The music continues in the same key and time signature.

prie mais cest pour rire en - ten - dez - vous di - tes com - me

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef. The music continues in the same key and time signature.

moi je vous prie mais c'est pour rire en - ten - dez -

The fourth system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef. The music continues in the same key and time signature.

vous oui c'est pour rire en - ten - dez - vous car c'est pour vous sau - ver la

Eh quoi

Eh quoi vrai - ment sa pru - de -

vi - e mais c'est pour rire en - ten - dez -

c'est donc pour me sau - ver la vi - e

rie se dé - fend en - cor con - tre nous de ré - sis - ter je la dé -

vous en - ten - dez - vous di - tes com - me moi je vous

qu'el - le me donne un nom si doux mais ce n'est qu'u - ne rail - le -

fie il fau - dra qu'il soit son é - poux qu'il soit tout à

prie mais c'est pour rire en - ten - dez - vous oui c'est pour rire en - ten - dez -
 rie et je ne suis pas son é - poux non je ne suis pas son é -
 fait son é poux il fau - dra

vous oui c'est pour rire en - ten - dez - vous
 poux non je ne suis pas son é - poux je ne suis
 qu'il soit son é - - poux tout à

Cres

f
 mais c'est pour rire en - ten - dez - vous
 pas son é - poux
 fait tout à fait son é - poux

ff

re pondez -

Plus lent.

Salut a - lors à Mon - sieur à Ma - da - me

Plus lent.

ff

lui

a Tempo

hein quel est ce ton *p* lors - que l'on est é - poux et

a Tempo

quoi

fem - me on se tu - toyé et sans fa - çons

allons donc pourquoi non

la tu toy - er si tu le veux c'est toi qui le

veux toi ce mot charme mon â - me

mais mais il me

semble qu'u - ne fem - me peut bien em - brasser son ma -

Detailed description: The image shows a page of a musical score, numbered 121 in the top right corner. It consists of six systems of music. Each system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff with treble and bass clefs). The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The music is in a minor key, indicated by the key signature of one flat (B-flat). The tempo and meter are not explicitly stated, but the notation suggests a moderate, steady pace. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, providing a harmonic and rhythmic foundation for the vocal melody. The lyrics are: 'allons donc pourquoi non', 'la tu toy - er si tu le veux c'est toi qui le', 'veux toi ce mot charme mon â - me', 'mais mais il me', and 'semble qu'u - ne fem - me peut bien em - brasser son ma -'. The score ends with a final chord in the piano part.

BETLY.

oh! c'est trop fort oh! c'est trop fort aus - si

ri

MAX.

qu'ai-je en - ten - du de quel - que tra - me se - rais - je la

BETLY.

non vrai - ment et s'il faut vous le prou - ver i -
dupe au - - jour - d'hui

-ci

a Tempo.
BETLY.

Ah c'est pour vous sau-ver la vi-e qui-ci je vous traite en é-poux-mais n'y croy-

pp

-ez pas je vous prie car c'est pour rire en-ten-dez vous mais n'y croy-ez

pas je vous prie mais c'est pour rire en-ten-dez vous mais c'est pour

rire en-ten-dez vous car c'est pour vous sau-ver la vi-

Eh quoi c'est donc pour me sau-ver la

Eh quoi vrai-ment sa pru-de-rie se dé-fend en-cor con-tre

- e qui - ci je vous traite en é - poux en é - poux mais n'y croy -
 vi - e quelle ac - corde un bai - ser si doux mais ce n'est
 nous de ré - sis - ter je la dé - fie il fau - dra qu'il soit son é - poux qu'il

- ez pas je vous prie car c'est pour rire en - ten - dez vous oui c'est pour rire en - ten - dez
 qu'ü - ne rail - le - rie et je ne suis pas son é - poux non je ne suis pas son é -
 soit tout à fait son é - poux il fau - dra

vous oui c'est pour rire en - ten - dez vous mais c'est pour -
 - poux non je ne suis pas son é - poux je ne suis pas -
 qu'il soit son é - poux tout à fait son é -

Cresc. **ff**

BETLY.

rire en - ten - dez vous Et mainte - nant du -
 son é - poux
 fait son é - poux

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics 'rire en - ten - dez vous' and 'Et mainte - nant du - son é - poux'. The third staff is a bass line in bass clef with lyrics 'fait son é - poux'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing chords. Dynamics include *pp* at the end of the system.

- moins je le sup - po - se de notre hy - men vous ne doute - rez plus

The second system consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- moins je le sup - po - se de notre hy - men vous ne doute - rez plus'. The second staff is empty. The third staff is a bass line in bass clef with lyrics 'ce -'. The bottom two staves are piano accompaniment, primarily consisting of chords in the right hand and bass notes in the left hand.

ô ciel ô ciel :
 ô ciel ô ciel

...la ne suf - fit pas non vrai - ment et pour eau - se

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with lyrics 'ô ciel ô ciel :'. The third staff is a bass line in bass clef with lyrics 'ô ciel ô ciel'. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a more active melodic line in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *f* and *ff*.

Oui jé - xige au - tre cho - se il doit a -

- voir des pa - piers des con - trats que sais - je il me l'a

DANIEL.

rien n'est plus vé - ri - ta - - ble je les ai
dit

là
je veux le voir qu'on me l'ap - por - te al - lez al -

DANIEL.

ciel — plus d'es_poir

_lez

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'ciel — plus d'es_poir'. The middle staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The key signature has one flat (F major or D minor).

il ne l'est

Je saurai bien s'il est va - la - ble

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'il ne l'est'. The middle staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The key signature has one flat (F major or D minor).

pas ô sort in - for - tu - né c'est de moi

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'pas ô sort in - for - tu - né c'est de moi'. The middle staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The key signature has one flat (F major or D minor).

seul hé - las qu'il est si - gné

je connai -

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'seul hé - las qu'il est si - gné'. The middle staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The key signature has one flat (F major or D minor).

en le voy - ant il va dé -

_trai merbleu ——— si l'on n'a - bu - se

cou_vrir no_tre ru_se je n'ai plus qu'à mou_rir pour moi tout est fi -

a Tempo.

_ni

ô

Parlé.

C'est bien signé Da - niel plus bas signé Bet - ly

suivez la voix.

a Tempo.

Ah ce n'est qu'u - ne ru - - se

ciel

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Ah ce n'est qu'u - ne ru - - se'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a blank bass line.

le con - trat ne vaut rien ce - lui dont je dé - pends mon frè -

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'le con - trat ne vaut rien ce - lui dont je dé - pends mon frè -'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a blank bass line.

- re ne l'a pas encor si - gné

This system contains two staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- re ne l'a pas encor si - gné'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef.

Tu mens tu mens tenez te -

Cres

This system contains two staves, both in bass clef, representing the piano accompaniment. The lyrics 'Tu mens tu mens tenez te -' are positioned above the top staff. A dynamic marking '*Cres*' is placed between the two staves.

grands Dieux

que vois-je Max ser - gent

- nez mes en - fants c'est moi ton

son frè - - - re

frère ton frè - - - re

mon frè - - re

a piacere.

qui vous trompait tous deux pour vous for -
avec le chant.

All^o mosso.

pp Non ce n'est pas une er - reur qui m'a -
pp Non ce n'est pas une er - reur qui m'a -
pp cer d'être lieu - reux Non ce n'est pas

- bu - se c'est un frè - re qui nous ché - rit que notre a -
- bu - se c'est un frè - re qui nous ché - rit que notre a -
- une er - reur qui t'a - bu - se c'est

- mour pardon - ne cet - te ru - se à l'a - mi - tié qui nous u - nit
- mour pardon - ne cet - te ru - se à l'a - mi - tié qui nous u - nit
un frè - re qui vous ché - rit

que votre a - mour par - donne u - ne ruse à l'a - mi -

- tié qui vous u - - nit que votre a - mour par - donne u - - ne

ruse à ——— l'a - mi - - tié qui vous u - - nit
animé.

animé.
ff à l'a - - mi - - tié qui nous
ff à l'a - - mi - - tié qui nous
ff à l'a - - mi - - tié a l'a - mi - tié qui

u - - - nit qui nous u - - - nit

u - - - nit qui nous u - - - nit

vous u - nit qui vous u - - - nit

qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié

qui nous u - - - nit à l'a - mi - tié

qui vous u - - - nit à l'a - mi - tié

qui nous u - nit

qui nous u - nit

qui vous u - nit

Piano introduction consisting of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Même mouvement. DANIEL.

Vocal line and piano accompaniment for the first system. The vocal line is in 6/8 time and begins with the lyrics "Mes amis venez vite, ici je vous in-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A dynamic marking of *pp* is present.

Vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line continues with the lyrics "- vite car je suis son époux." The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line has three parts: a first part with the lyrics "O ciel que veut-il", a second part with "O ciel que veut-il", and a third part with "O ciel que veut-il". The piano accompaniment includes a section marked *ff* (fortissimo) and a section marked *CHOR.* (Chorus).

Piano accompaniment for the final system. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present.

di - re? ô ciel! que veut - il di - re? Ce ma - tin de

di - re? ô ciel! que veut - il di - re?

di - re? ô ciel! que veut - il di - re?

pp Lent.

Lent avec la voix.

moi vous vou - liez ri - re, et ce soir moi je me ris de

a Tempo.
MAX.

vous Et vous, mes ca - ma - ra - des ve - nez buvez ra - sa - des, et

ff

pp

re - prenons soudain notre joy - eux re - frain.

♩ = 152.

Vi - ve le vin, l'a - mour et les com - bats! a - mants guerriers, voi -

- là voilà nos plaisirs i - ci bas vi - ve le vin l'a -

- mour et les com - bats! voi - là voilà le re - frain des sol - dats, lieu -

BETLY.

pp Heu - reux é - poux, bé - - nis - sons tour à tour l'hy - men

DANIEL.

pp Heu - reux é - poux, bé - - nis - sons tour à tour l'hy - men

MAX.

- reux é - poux, bé - nis - sez tour à tour l'hy - men l'hy -

l'hy-men et l'a-mour a_mis, be_nis sons tour à tour l'hymen, l'es-
 l'hy-men et l'a-mour a_mis, be_nis sons tour à tour l'hymen, l'es-
 -men l'es_pérance et l'a-mour, l'hy-men, l'es-pé-ran-

-pérance et l'a-mour, amis, bé_nis_sons tour à tour l'y-men, l'es_pérance et l'a-
 -pérance et l'a-mour, amis, bé_nis_sons tour à tour l'y-men, l'es_pérance et l'a-
 -ce et l'a-mour, l'hy-men l'es-pé-ran-ce et l'a-

-mour.
 -mour.
 -mour.
 Vi-ve le vin, l'a-mour et les com-
 Vi-ve le vin, l'a-mour et les com-
 Vi-ve le vin, l'a-mour et les com-

- bats! amants guerriers voila voi - la nos plai - sirs i - ci bas.
 - bats! amants guerriers voila voi - la nos plai - sirs i - ci bas.
 - bats! voi - - la nos plai - sirs i - - ci bas.

Vi - - - ve le vin l'a - mour et les com - bats a - mant guer -
 Vi - - ve le vin l'a - mour et les com - bats a - mant guer -
 Vi - - ve le vin l'a - mour et les com - bats

- riers, voi - là voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.
 - riers, voi - là voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.
 la oui voi - là nos plai - sirs i - - ci bas.

vo - - - - - là nos plai - sirs

vo - - - - - là nos . plai - sirs

vo - - - - - là nos plai - sirs

nos plai - - sirs i - - ci bas .

nos plai - - sirs i - - ci bas .

nos plai - - sirs i - - ci bas .

Fin.